

EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

Musée national de la Résistance

(pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, *ma. - di. 14h - 18h.*

Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h, ma nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1 et 25.12 et le lendemain matin de la nuit des musées. Ouvert les 24 et 31.12 de 10h - 16h30. Nouvelles expositions permanentes.*

Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Nouvelle exposition permanente « Archéologie urbaine ».*

Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, *ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1.*

Nouvelle exposition permanente « The Luxembourg Story : plus de 1.000 ans d'histoire urbaine ».

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, *je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 23h (galeries 22h). Ouvert jusqu'à 15h les 23 et 31.12. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5., 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert le 24.12 de 10h - 14h et le 31.12 de 10h - 16h30.*

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, *lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, *me., ve. - di. 12h - 18h, je. nocturne jusqu'à 22h.*

The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés 12h - 18h.*

EXPO



Frank Gerlitzki marque ses « Territories » à la galerie d'art municipale de Diekirch, encore jusqu'au 30 septembre.

Arlon (B)

La gravure contemporaine

œuvres de cinquante artistes issues de collections particulières, espace Beau Site (av. de Longwy, 321. Tél. 0032 478 52 43 58), *jusqu'au 1.10, lu. - ve. 9h - 18h30, sa. 9h30 - 17h, di. 15h - 18h.*

Bech-Kleinmacher

Art contemporain miniature luxembourgeois

Musée « A Possen » (2, Keeseschgässel. Tél. 23 69 73 53), *jusqu'au 10.11, ma. - di. 11h - 18h. À partir du 3.11, ve. - di. 11h - 17h.*

Beckerich

Nicole Huberty : Pathos

NEW sculptures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *du 16.9 au 8.10, ma. - di. 14h - 20h.*

Vernissage ce vendredi 15.9 à 19h.

Athus (B)

Daniel Pigeon : Pyrophotographie

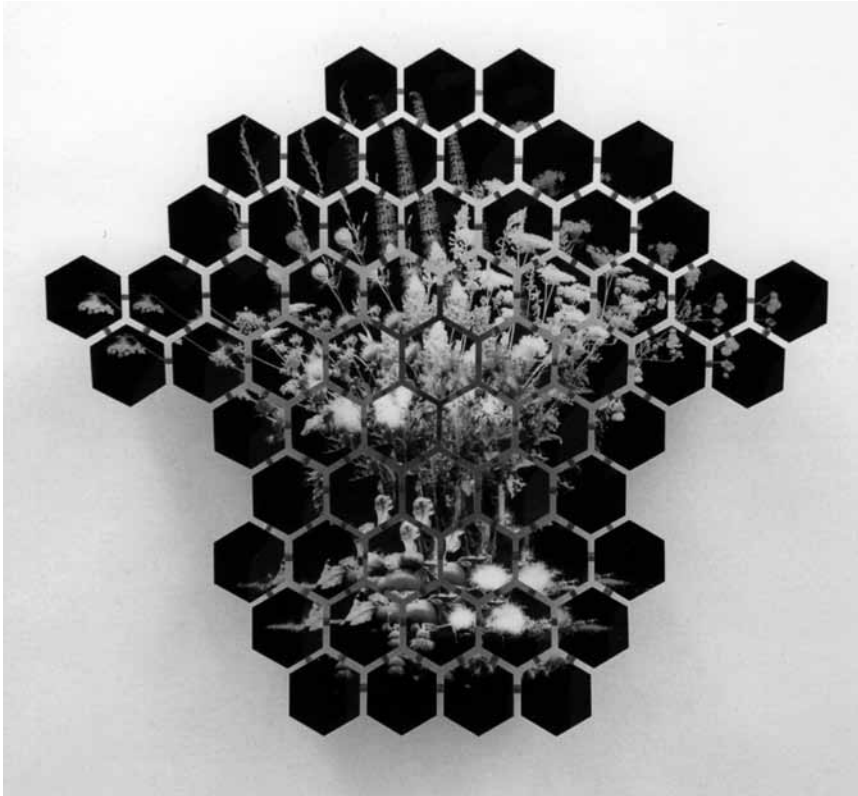
centre culturel d'Aubange (rue du Centre, 17. Tél. 0032 63 38 95 73), *jusqu'au 1.10, aux heures de bureau et les soirs de spectacle.*

Clervaux

Album privé

photographies de l'association « C'était où ? C'était quand ? » et des fonds de la Conserverie de Metz, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), *jusqu'au 17.5.2018, en permanence.*

EXPOTIPP



PHOTOGRAPHIE

Natures vivantes

Luc Caregari

Les Photomeetings Luxembourg 2017 ont débuté sous le titre « Man-made Landscapes ». C'est donc aussi la nature qui sera au centre des expositions - avec notamment les travaux de Hiroyuki Masuyama.

Une plante peut avoir des milliers de profils. Surtout quand on est un insecte doté d'yeux à facettes qui permettent de décomposer l'image perçue. Dans sa série appelée « Still Life », Hiroyuki Masuyama a essayé de reconstituer un bouquet de fleurs du point de vue d'un insecte. Montées sur une structure oblique en bois, les facettes sont assemblées en effet sous la forme d'un œil de mouche. « J'ai voulu symboliser les liens très importants, mais aussi très différents que les humains comme les insectes peuvent avoir avec les fleurs et les plantes en général », explique l'artiste.

Pour ajouter encore une dimension à ses œuvres, il a procédé à des prises de vues en variant les temps d'exposition. Ainsi, le milieu est pris sur le vif, tandis que les facettes plus excentrées ont été exposées plus longtemps à l'objectif du photographe : « J'ai conçu cela un peu comme un feu d'artifice », raconte Hiroyuki Masuyama. « Au centre, il y a les explosions vives et brûlantes, et à mesure qu'on s'éloigne, le feu s'éteint petit à petit. »

Né en 1968 à Tsukuba, la « ville des sciences », qui héberge trois grandes universités nippones et située à 60 kilomètres de la capitale Tokyo, Hiroyuki Masuyama vit depuis 1995 à Düsseldorf en Allemagne. D'abord venu grâce à une bourse du Deutscher Akademischer Austauschdienst, il s'y installe après en travaillant un temps notamment pour l'Academy of Media Arts Cologne. Profitant de sa formation classique - peinture à l'huile et peinture murale à l'université de Tokyo -, il est aujourd'hui un artiste protéiforme qui combine photographie, installation, vidéo et sculpture.

Même si la brochure dit de lui qu'il est « probablement l'artiste japonais le mieux connu vivant en Allemagne », Hiroyuki Masuyama n'a pas coupé les ponts avec son pays d'origine. Comme il l'explique sur son œuvre « Flowers No. 7 », un très grand photomontage d'un pré fleuri, monté sur une « light box » (donc éclairé par l'arrière, un procédé qu'il avait notamment utilisé déjà pour son exposition d'hommage à William Turner, également montrée au Luxembourg) : « Ma mère était très proche des traditions bouddhistes de mon pays. Quand elle évoquait la vie après la mort, elle me disait toujours que ce serait comme un pré fleuri. Mais un pré qui ne serait pas soumis aux changements de saison - un pré

éternellement fleuri. Les dimensions spatiale et temporelle sont essentielles pour mon travail. En fait, ce que je cherche, ce sont des moyens de les représenter en combinant plusieurs disciplines artistiques. Et ici, j'ai fait un pré hors du temps. »

Pour des raisons d'espace, « Flowers No. 7 » est le seul photomontage de la série à être montré à la galerie Clairefontaine. D'autres versions dépassent la largeur de 30 mètres. Toutefois, dans le cadre des Photomeetings Luxembourg 2017, Hiroyuki Masuyama fera une projection vidéo de son œuvre sur la place Clairefontaine - malheureusement seulement jusqu'au 15 septembre, date de publication du présent article.

Mais même si on rate cette projection vidéo, un saut dans la galerie Clairefontaine vaut le coup. Outre les travaux de Hiroyuki Masuyama, on y trouvera les œuvres du photographe Jens Liebchen, tandis que l'espace 2 de la galerie sera consacré à Edward Burtynsky, Mishka Henner et Yvon Lambert.

Toutes les expositions sont ouvertes jusqu'au 21 octobre. Plus d'infos sur le programme avec tous les événements sous www.photomeetings.lu

EXPO

Christian Tagliavini : Voyages extraordinaires

photographies, Arcades I (Grand-Rue. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Corinne Mercadier : Une fois et pas plus

photographies, jardin du Bra'Haus (9, montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 29.9, en permanence.

Janne Lehtinen : Sacred Bird

LAST CHANCE photographies, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 18.9, en permanence.

Sascha Weidner : Narratives

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.3.2018, en permanence.

Tamas Deszo : Notes for an Epilogue

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.3.2018, en permanence.

Vincent Fournier : Space Project

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 30.9, en permanence.

Diekirch

200 ans du vélo

Conservatoire national de véhicules historiques (20-22, rue de Stavelot. Tél. 26 80 04 68), jusqu'au 27.9, ma. - di. 10h - 18h.

Frank Gerlitzki : Territories

peintures, galerie d'art municipale (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90 1), jusqu'au 30.9, tous les jours 15h - 18h.

Dudelange

Giulia Andreani : Face au temps

NEW peintures, centre d'art Nei Liicht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), du 23.9 au 27.10, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 23.9 à 11h30.

Karolina Markiewicz et Pascal Piron : Side Effects of Reality

NEW vidéos, photographies, installations temporaires et dessins,

EXPO

centre d'art Dominique Lang
(gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292),
du 23.9 au 27.10, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 23.9 à 11h30.

La forge d'une société moderne - photographie et communication d'entreprise à l'ère de l'industrialisation, Arbed 1911-1937

Display01 au CNA (1b, rue du Centenaire.
Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 17.12, ma. - di.
10h - 22h.

Roberto Joppolo: In cammino - en chemin

NEW peintures, céramique, bronze
et acier, Centre de documentation
sur les migrations humaines
(Gare de Dudelange-Usines.
Tél. 51 69 85-1), du 23.9 au 26.11,
je. - di. 15h - 18h.

Visites guidées sur demande.

Vernissage le 22.9 à 19h.

Esch

Bertrand et Yann Ney : Dialogue V

peinture et photographie,
Centre François Baclesse
(51, rue Émile Mayrisch),
jusqu'au 31.1.2018, pendant les heures
d'ouverture du centre.

Jacques Schneider : La paix, l'Europe et la sidérurgie

peintures, Youth Hostel
(17, bd John F. Kennedy. Tél. 26 27 66 450),
jusqu'au 30.9, tous les jours 10h - 22h.

Marie-Odile Turk-Gaillot : Œuvres récentes

NEW peintures, galerie Schlossgoart
(bd. Grande-Duchesse Charlotte.
Tél. 54 73 83 40-8), du 21.9 au 15.10,
ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 21.9 à 19h.

Nico Langehegermann : Les couleurs jaillissantes de la vie

NEW peintures, galerie d'art du
Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette.
Tél. 54 73 83 48-1), du 21.9 au 15.10,
ma. - di. 15h - 19h.

Vernissage le 20.9 à 18h30.

We Have Seen

photographies, pl. de la Résistance,
jusqu'au 31.12, en permanence.

lesbisch. jüdisch. schwul.

eine Ausstellung des
Schwules Museum* Berlin,
Musée national de la Résistance
(pl. de la Résistance. Tél. 54 84 72),
bis zum 1.10., Di. - So. 14h - 18h.

Gruppenführungen auf Anfrage,
täglich ab 8h.

Eupen (B)

Romain Van Wissen: Who Is in the House

NEW Gemälde, Ikob (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10),
vom 13.9. bis zum 19.11., Mi. - So.
13h - 18h.

Larochette

L'Art-Rochette : Wonder World

exposition d'art contemporain,
château (montée du Château.
Tél. 83 74 97), jusqu'au 24.9,
tous les jours 10h - 18h.

Lasauvage

Declic Photography : Steampunk

gare (Minett Park Fond-de-Gras.
Tél. 26 50 41 24), jusqu'au 24.9,
di. 13h - 18h.

Livange

TableAu'tisme

NEW peintures, Copas (2, rue de Turi.
Tél. 27 17 22), du 22.9 au 18.10, lu. - ve.
8h - 17h et sur rendez-vous :

Vernissage le 21.9 à 17h30.

Luxembourg

1867. Luxembourg, ville ouverte

Musée Dräi Eechelen (5, parc Dräi
Eechelen. Tél. 26 43 35),
jusqu'au 31.12, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h.
Fermé les 1.11 et 25.12.

Visites guidées en F/D/L :
me. 18h + di. 15h.

Groupes uniquement sur demande
tél. 47 93 30 214 ou bien
service.educatif@mnha.etat.lu

Alles fir d'Kaz

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Münster. Tél. 46 22 33-1),
bis den 7.1., Më. - So. 10h - 18h,
Dë. 10h - 20h. Den 1.1. an de 25.12.
bleift de Musée zou.

Visite guidée de 24.9. an 1.10. um 15h

« Ein Besuch der Ausstellung, auch
wenn sie weit über das Thema
Stubentiger hinausgeht, lohnt sich für
KatzenfreundInnen unbedingt. » (Im)

August Clüsserath

Kreuzgang und barocke Treppe
des Neimënster (28, rue Münster.
Tél. 26 20 52-1), bis zum 1.10.,
täglich 11h - 18h.

« Grâce au travail monographique de
l'abbaye de Neumünster, la richesse
de l'œuvre d'August Clüsserath
trouve un écrin où elle peut enfin être
appréhendée. » (Christophe Chohin)

Carolyn Wehrmann et Ellen Van der Woude

NEW peintures et céramiques,
galerie Schortgen (24, rue Beaumont.
Tél. 26 20 15 10), du 16.9 au 12.10,
ma. - sa. 10h - 18h.

Vernissage ce samedi 16.9 à 15h.

Christoph Meier

NEW sculptures, Nosbaum Reding
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),
du 15 au 22.9, ma. - sa. 11h - 18h.

EMOP Arendt Award 2017

LAST CHANCE photographies de
Samuel Gratacap, Jure Kastelic,
Daniel Mayrit, Tsagaris Panos et
Aida Silvestri, Arendt & Medernach
(41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1),
jusqu'au 16.9, sa. 9h - 18h.

Edward Burtynsky, Mishka Henner et Yvon Lambert : Man-made Landscapes

NEW photographies,
galerie Clairefontaine, espace 2
(21, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 23 24), du 13.9 au 21.10,
ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Voir article p. 12

L'artiste italo-française Giulia Andreani se met « Face au temps » - nouveau à la galerie Nei Liicht à Dudelange, du 23 septembre au 27 octobre.



EXPO



Dernière chance pour voir les « Portraits sous surveillance » et de comprendre ce qu'une société observée en permanence veut vraiment dire - au MNHA jusqu'au 17 septembre.

Hard to Picture: A Tribute to Ad Reinhardt

caricatures, peintures et installations, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 21.1.2018, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 22h (galeries) ou 23h (café). Ouvert jusqu'à 15h les 23 et 31.12. Fermé le 25.12.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« L'exposition du Mudam est là pour rappeler à quel point il menait avec humour et passion cette double vie d'un côté, d'artiste avant-gardiste et théoricien plastique et de l'autre, de dessinateur du quotidien. » (Christophe Chohin)

Hiroyuki Masuyama : Reflection

LAST CHANCE photographie, pl. de Clairefontaine, jusqu'au 15.9, en permanence.

Intro_Sculpture

œuvres de Rol Backendorf, Sandra Biewers, Pitt Brandenburger, Marie-France Goerens, Katarzyna Kot-Bach, Mathis Toussaint et Wouter Van der Vlugt, Korschhaus

Beim Engel (1, rue de la Loge. Tél. 22 28 40), jusqu'au 1.10, ma. - di. 10h30 - 18h30.

Jean-Charles Massera: Ad Valorem Ratio

BlackBox du Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 2.10, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB). « Black Thursday - Tunnel of Mondialisation », concert-performance de Jean-Charles Massera le 28.9 à 19h.

Jens Liebchen et Hiroyuki Masuyama : Fake Nature

NEW photographies, galerie Clairefontaine, espace 1 (7, pl. de Clairefontaine. Tél. 47 23 24), du 16.9 au 21.10, ma. - ve. 10h - 18h30, sa. 10h - 17h.

Vernissage ce vendredi 15.9 à 19h30.

Le cours de la vie - Un musée pour tous

Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), jusqu'au 28.1.2018, me., je., sa. - lu. 10h - 18h,

ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

Visites guidées les ve. 19h (F), sa. 16h (GB) et di. 16h (D). Visite guidée parents/bébés le 21.9 à 10h30 (D, langue des signes) : inscription obligatoire. Visite en langue des signes (D) le 23.9 à 11h.

Magda Delgado : L'ermite devant le mystère

Camões - Centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 30.9, lu. - ve. 9h - 17h30.

Marie-Isabelle Callier peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), jusqu'au 15.10, ma. - ve. 12h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h et sur rendez-vous.

Miami - La Havane

LAST CHANCE photographies, Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 17.9, ve. - di. 11h - 18h.

Mike Zenari : Mirror Mirror in the Box

NEW Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), du 14.9 au 3.12, en permanence

Mikhail Karikis: Love Is the Institution of Revolution

images animées, sons, performances et autres médias, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 15.10, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 23h.

Visites guidées les di. 15h (L/F/D/GB). Visite guidée parents-bébés le 28.9 à 11h.

« En invitant Mikhail Karikis pour une exposition solo, le Casino a fait de nouveau le pari de l'art politique et engagé - un pari largement gagné. » (Ic)

Onse Béier - La culture de la bière au Luxembourg

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), jusqu'au 6.10, lu. - ve. 8h30 - 17h30, sa. 8h30 - 11h30.

« (...) au fil des explications on comprend comment une industrie a façonné le goût et l'envie des consommateurs pour vendre un produit devenu quasi symbole national. Du nation branding revendiqué, en quelque sorte. » (ft)

Pierre-Luc Poujol : L'art de la matière

peintures, Cultureinside.gallery (8, rue Notre-Dame. Tél. 26 20 09 60), jusqu'au 7.10, ma. - ve. 14h30 - 18h30, sa. 11h - 17h30 et sur rendez-vous.

Portraits sous surveillance

LAST CHANCE photographies, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 17.9, ve. - di. 10h - 18h.

Visite guidée di. 15h.

« Une fragilité des choses qui est le trait d'union de cette exposition dont on ressort étourdi, pour mieux s'interroger sur les suites du 11-Septembre, seize ans après le basculement du monde. » (Christophe Chohin)

Portugal: Drawing the World

prêts en provenance des collections publiques du Musée national

EXPO

d'art ancien de Lisbonne ainsi que d'autres institutions culturelles du Portugal, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 15.10, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Visites guidées les je. 18h + di. 16h. « Monstres marins dans la littérature portugaise », visite thématique ce dimanche 17.9 à 15 h (F/GB). Visite guidée suivie d'une dégustation de vins portugais le 12.10 (F) 17h.

« Les néophytes en ressortiront sûrement admiratifs et incrédules de ne pas avoir connu cette facette de l'histoire du Portugal. » (Nuno Lucas Da Costa)

Prix Pierre Werner : Histoires d'art 1992-2017
NEW « Ratskeller » du Cercle Cité (rue du Curé. Tél. 47 96 51-33), *du 21.9 au 5.11, tous les jours 11h - 19h.*

Vernissage le 21.9 à 17h30.

Rafael Springer : Abklatsche et réductions
exposition d'œuvres de l'artiste avec la participation spontanée d'autres artistes dont Chiara Dahlem et Lucien Roef au jour le jour, ancien bâtiment de la Banque de Luxembourg (80, av. de la Liberté. Tél. 621 29 07 50), *jusqu'au 31.12.*

Visite seulement sur rendez-vous : tél. 621 29 07 50.

„An den hier vorhandenen Räumen schätzt Springer vor allem, dass er seine farbenfrohen Großformate anbringen kann, die sonst, in kleineren Räumen, nur schwer Platz finden.“ (Anne Schaaf)

Ronde de mémoires
peintures, film documentaire, gravures et photographies, chapelle de Neimënster (28, rue Münster. Tél. 26 20 52-1), *jusqu'au 11.10, tous les jours 11h - 18h.*

Time Space Continuum
photographies d'Edward Steichen en dialogue avec la peinture, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), *jusqu'au 15.4.2018, me., je., sa. - lu. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.*

Visites guidées les ve. 18h (F), sa. 15h (GB) et di. 15h (L/D).

Wennig & Daubach : Recto-Verso
installation, Kyosk (parc central derrière la Coque), *jusqu'au 4.10, en permanence.*

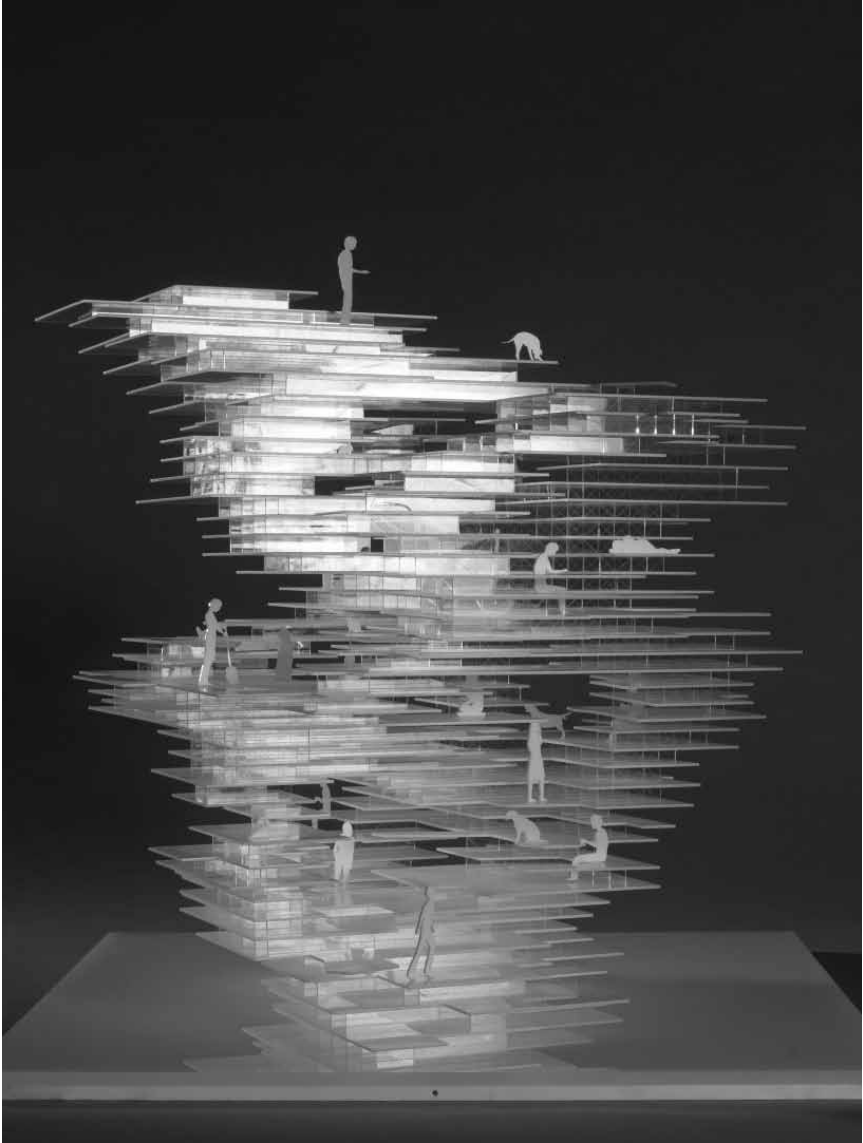
Yves Kortum : Beasts of Beauty
NEW photographies, Lagura Restaurant & Terrasse (18, av. de la Faïencerie. Tél. 691 48 30 14), *du 21.9 au 28.10, lu. 12h - 14h, ma. - ve. 12h - 14h + 19h - 22h, sa. 19h - 22h.*

Vernissage le 21.9 à 18h.

Manderen (F)

Les héros dessinés
art de la bande dessinée, château de Malbrouck (Tél. 0033 3 87 35 03 87), *jusqu'au 29.10, ma. - ve. 10h - 17h, sa. + di. et jours fériés 10h - 18h.*

Quand imagination, reconstruction et risques sismiques se rencontrent : « Japan-ness. Architecture et urbanisme au Japon depuis 1945 » - au centre Pompidou de Metz, jusqu'au 8 janvier 2018.



Mersch

Aufbewahrt! Literarisches Leben in Selbstzeugnissen, Dokumenten und Objekten
Centre national de littérature (2, rue E. Servais. Tél. 32 69 55-1), *bis zum 11.5.2018, Mo. - Fr. 9h - 17h.*

Metz (F)

Et vogue la galère ou les animaux médusés
installation-exposition de Vincent Mengin-Lecreulx en hommage au « Radeau de la Méduse », Musée de la Cour d'or - Metz Métropole (2 rue du Haut Poirier. Tél. 0033 3 87 20 13 20), *jusqu'au 6.11, me. - lu. 9h - 12h30 + 13h45 - 17h. Fermé les jours fériés.*

Fernand Léger : Le beau est partout
peintures, Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 30.10, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Visites guidées tous les sa., di. + jours fériés 14h + 16h.

Japan-ness. Architecture et urbanisme au Japon depuis 1945
Centre Pompidou-Metz (1, parvis des Droits-de-l'Homme. Tél. 0033 3 87 15 39 39), *jusqu'au 8.1.2018, lu., me. + je. 10h - 18h, ve. - di. 10h - 19h.*

Oberkorn

Artistes résidents
NEW exposition collective, espace H2O (rue Rattem. Tél. 58 40 34-1), *du 15.9 au 1.10, me. - di. 15h - 19h.*

Saarbrücken (D)

Alexander Solotzew: Life in Colors
Gemälde, Galerie Neuheisel (Johannisstr. 3a. Tel. 0049 681 3 90 44 60), *bis zum 7.10., Di. 10h - 16h, Do. 13h - 19h, Sa. 11h - 13h.*

Berliner Skulpturenfond: „Entartete Kunst“ im Bombenschutt
Museum für Vor- und Frühgeschichte (Schlossplatz 16. Tel. 0049 681 9 54 05-0), *bis zum 4.2.2018, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.*

Helga Griffiths: Crossing
NEW multimediale und -sensible Installationen, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tel. 0049 681 9 05 18 42), *vom 22.9. bis zum 14.1.2018, Di. - Fr. 12h - 18h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.*

Eröffnung am 22.9. um 19h.

Prominente Menschen aus dem Saarland - Eine Auswahl von Gräfin Elisabeth bis in das 21. Jahrhundert
Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 13.5.2018, Di., Fr. - So. und Feiertage 10h - 18h, Mi. + Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Führungen Sa. 15h, So. + Feiertage 14h + 15h. Führung für Kinder an So. + Feiertagen 16h.

EXPO

Trier (D)

Auto Mobil - Epoche der Mobilität, Epoche der Kommunikation

Jahresausstellung der Éditions Trèves, Galerie im 2. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4).
Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 3.10., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Sonderveranstaltung mit Präsentation der Weine des Klitzekleinen Rings und von Gastweingütern aus Luxemburg und Frankreich an diesem Samstag, dem 16.9. um 14h.

Edouard Olszewski: Confluences

Fotografie, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa (Wechselstr. 4).
Tel. 0049 651 7 18 24 12), bis zum 3.10., Di., Mi. + Fr. 14h - 17h, Do. 17h - 20h, Sa., So. und Feiertage 11h - 17h.

Finissage am 3.10. um 15h30.

Kunst kennt keine Grenzen

NEW kollektive Ausstellung von 31 Künstlern aus 31 Ländern, Europäische Rechtsakademie (Metzer Allee 4. Tel. 0049 651 93 73 7-0), vom 19.9. bis zum 20.10., Mo. - Fr. 9h - 16h.

Eröffnung am 19.9. um 19h.
Versteigerung der Kunstwerke am 19.10. um 20h30.

Markus Bydolek: Wald

LAST CHANCE Fotografik, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90).
Tel. 0049 651 97 63 840), bis zum 16.9., Sa. 14h - 17h.

Wonkun Jun

NEW Malereien und Zeichnungen, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90).
Tel. 0049 651 97 63 840), vom 23.9. bis zum 21.10., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung.

Eröffnung am 22.9. um 20h30.

Tétange

Ben Goerens

NEW sculptures, centre culturel Schungfabrik (14, rue Pierre Schiltz), du 16 au 24.9, me. - di. 15h - 19h.

Vernissage ce vendredi 15.9 à 19h30.

Vianden

w drodze. en wee. en route.

NEW exposition d'étudiants de la faculté d'arts graphiques de l'École des beaux-arts de Wrocław, Ancien Cinéma Café Club

Die „Cité radieuse“ von Le Corbusier neu in Szene gesetzt: Edouard Olszewskis „Confluences“ - in der Tufa in Trier bis zum 3. Oktober.



Alles multi: Die multimediale Künstlerin Helga Griffiths stellt mit „Crossings“ ihre multisensoriellen Installationen aus - vom 22. September bis zum 14. Januar 2018 in der Stadtgalerie Saarbrücken.

(23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32),
du 16.9. au 1.10.

Vernissage ce vendredi 15.9 à 19h.

Völklingen (D)

Inka: Gold. Macht. Gott.

Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 26.11., täglich 10h - 19h.

Leslie Huppert

Malereien, Zeichnungen und Videoinstallationen, Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 5.11., täglich 10h - 19h.

Urban Art!

Weltkulturerbe Völklinger Hütte (Rathausstraße 75-79).
Tel. 0049 6898 9 10 01 00),
bis zum 5.11., täglich 10h - 19h.

Wadgassen (D)

Luther für Kinder

eine Mitmachausstellung für Kinder und Familien,
Deutsches Zeitungsmuseum

(Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0),
bis zum 1.10., Di. - So. 10h - 16h.

Windhof

Feed The Meter Vol. 2

NEW exposition collective de vingt artistes, Ceysson & Bénétière (13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),
du 23.9. au 16.12, me. - sa. 12h - 18h.

Vernissage le 23.9 à 12h.